



Museo do Pobo Galego



Instituto de Estudos das Identidades

Villardebós II, 2, Florderrei, Villardebós

CD 203, 14 - 16

Xente da aldea  
Marzo 1981

II, 2,

- 5) Siete años hay que lo espero (llevo esperando)  
y otros siete esperaré,  
/: si a los catorce no viene  
de monja me meteré. :/
- 6) Y para un hijo que tengo (meteré)  
de flaire lo voy meter  
y si no quiere ser flaire  
que vaya a servir al rey  
{a donde murió su padre  
}justo es que muera iel."
- 7) Iaiquí se a caba la historia  
daquella 'nfeliz mujer  
/: que hablando con su marido  
no lo pudo conocer. :/

101.

15

Aguinaldo

Chourizos e linguizas,  
... saurigueiras ? <sup>6</sup> ?  
gharafas de viño fino, ? <sup>6</sup> ?  
ghaliñas das capueiras  
e deita pró saco,  
trigo e queixo  
e viño do bo  
qu'è o noso desexo.

113.

16

Reis

- 1) Iesta noche de Natal, (2)  
noche de grande alegría.
- 2) Caminaba San José  
ie mala Virgen María.
- 3) Caminaba pra Belén  
iantes que llegara 'l día.
- 4) Cuando a Belén llegharon  
toda la gente dormía.
- 5) Se arrimaron a un pesebe  
onde la mula roía.



Villardebós II, 2, Florderrei, Villardebós

CD 203, 16-17

Xente da aldea  
Marzo 1981

II,2,

- 6) San José se fue por lumbre  
que meneste-le fagía. *quando S. José viu a Virxen parida.*
- 8) ¿(que) Tal estás, Virgen, del parto  
tal estás, Virgen María? *i-ballo*
- 9) Yo buena estoy, San José,  
no degho de tener pena
- 10) por ver al higo de Dios  
nacido en tanta pobreza
- 10) sin tiner en que lo envuelva  
más ca nuna poca hierba
- 12) i eso la mula la roie  
i el boi en ~~la lleva~~. *entós, se la lleva*
- 12) Maldita fuera la mula,  
nunca tu vientre ~~conceba~~ *conceba*
- 14) Los hombres que fueran hombres  
nunca de parto se veían.
- 15) Por arriba de esto todo  
~~de te doy un parabién~~ *bótem' hoy un parabién*
- 15) que viva esta señorita  
i a súa familia tamén.
- 16) Por arriba de esto todo  
*bótem' hoy un parabién.*
- 17) que vivan estas veciñas  
i a súa familia tamén.

171.

(17)

Gerineldo

- 1) Mes de mayo, mes de mayo,  
mes de las muchas calores  
cuando los toritos bravos  
los caballos andedores,
- 2) cuando Gerineldo va  
a dar aghua a sus caballos  
a las corrientes del río  
ia las orillas del mar.

(7)